

## **Zanabazar carré**

**Intervalle : 11A00–11A4F**

Ce fichier comprend un extrait des tableaux des caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 17.0*.

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

*La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <https://www.unicode.org/errata/>*

### **Avertissement**

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 17.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 17.0, disponible en ligne sur <https://www.unicode.org/versions/Unicode17.0.0/>, ainsi que les annexes du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

*Voir <https://www.unicode.org/ucd/> et <https://www.unicode.org/reports/>*

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

### **Police de caractères**

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre.

*Voir la liste sur <https://www.unicode.org/charts/fonts.html>*

### **Modalités d'utilisation**

© 1991-2025 Unicode, Inc. Cette publication est protégée par le droit d'auteur et une autorisation doit être obtenue auprès d'Unicode, Inc. avant toute reproduction, modification ou autre utilisation non permise par les conditions d'utilisation (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Plus précisément, vous pouvez réaliser des copies de cette publication et l'annoter ou la traduire uniquement pour un usage personnel ou interne à une entreprise, et non pour une distribution publique, à condition que toutes les copies et modifications reproduisent intégralement les mentions de droit d'auteur et autres mentions légales contenues dans l'original. Vous ne pouvez pas réaliser de copies de cette publication ou y apporter des modifications pour une distribution publique ni l'incorporer en tout ou en partie dans un produit ou une publication sans l'autorisation écrite expresse d'Unicode.

Le Consortium Unicode accorde spécifiquement à l'ISO une licence pour produire de tels tableaux afin de présenter le répertoire des caractères couvert par cette norme comme une référence essentielle et officielle.

Unicode utilise la plupart des polices sous licence restreinte de leurs propriétaires d'origine. Vous ne pouvez pas extraire, copier, modifier ou distribuer des polices ou des données de polices à partir des produits Unicode, y compris cette publication, sans une licence accordée par les propriétaires de ces polices.

L'utilisation de tous les produits Unicode, y compris cette publication, est régie par les conditions d'utilisation d'Unicode (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Les auteurs, contributeurs et éditeurs ont apporté le plus grand soin à la préparation de cette publication, mais n'offrent aucune garantie, explicite ou implicite, de quelque nature que ce soit et déclinent toute responsabilité quant aux erreurs ou omissions, ainsi qu'aux dommages directs, indirects ou accessoires qui pourraient en découler. Cette publication est fournie « en l'état », gratuitement, pour la commodité des utilisateurs.

Unicode et le logo Unicode sont des marques déposées d'Unicode, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

	11A0	11A1	11A2	11A3	11A4
0	𠁠	𠁡	𠁢	𠁣	𠁤
	11A00	11A10	11A20	11A30	11A40
1	𠁥	𠁦	𠁧	𠁨	·
	11A01	11A11	11A21	11A31	11A41
2	𠁩	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A02	11A12	11A22	11A32	11A42
3	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A03	11A13	11A23	11A33	11A43
4	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A04	11A14	11A24	11A34	11A44
5	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A05	11A15	11A25	11A35	11A45
6	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A06	11A16	11A26	11A36	11A46
7	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A07	11A17	11A27	11A37	11A47
8	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A08	11A18	11A28	11A38	
9	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A09	11A19	11A29	11A39	
A	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A0A	11A1A	11A2A	11A3A	
B	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A0B	11A1B	11A2B	11A3B	
C	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A0C	11A1C	11A2C	11A3C	
D	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A0D	11A1D	11A2D	11A3D	
E	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A0E	11A1E	11A2E	11A3E	
F	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪	𠁪
	11A0F	11A1F	11A2F	11A3F	

Cette écriture est également connue sous le nom d'« écriture horizontale carrée ».

### Voyelle

#### 11A00 𠩺 LETTRE ZANABAZAR CARRÉ A

- s'utilise pour représenter des voyelles indépendantes en combinaison avec des signes voyelles

### Voyelles diacritiques

#### 11A01 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ I

#### 11A02 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ U

#### 11A03 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ OU

#### 11A04 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ É

#### 11A05 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ E

#### 11A06 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ O

#### 11A07 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ AI

- représente aussi la voyelle secondaire i

#### 11A08 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ AOU

- représente aussi la voyelle secondaire ou

#### 11A09 ۞ DIACRITIQUE VOYELLE ZANABAZAR CARRÉ I RÉFLÉCHI

- s'utilise pour les sons vocaliques sanskrits

### Signe de longueur de voyelle

#### 11A0A ۞ SIGNE ZANABAZAR CARRÉ DE LONGUEUR DE VOYELLE

### Consonnes

#### 11A0B ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ KA

#### 11A0C ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ KHA

#### 11A0D ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ GA

#### 11A0E ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ GHA

#### 11A0F ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ NGA

#### 11A10 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ TCHA

#### 11A11 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ TCHA

#### 11A12 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ DJA

#### 11A13 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ ÑA

#### 11A14 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ TTA

#### 11A15 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ TTHA

#### 11A16 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ DDA

#### 11A17 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ DDHA

#### 11A18 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ NNA

#### 11A19 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ TA

#### 11A1A ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ THA

#### 11A1B ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ DA

#### 11A1C ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ DHA

#### 11A1D ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ NA

#### 11A1E ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ PA

#### 11A1F ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ PHA

= lettre zanabazar carré p'a

#### 11A20 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ BA

- utilisée aussi à la place de 11A2D ۞ non initial dans des ligatures

#### 11A21 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ BHA

#### 11A22 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ MA

#### 11A23 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ TSA

#### 11A24 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ TÇA

#### 11A25 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ DZA

#### 11A26 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ DZHA

#### 11A27 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ ZHA

#### 11A28 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ ZA

#### 11A29 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ 'A

- aang mongol
- a-tchoung tibétain
- 0F60 ۞ lettre tibétaine 'a

#### 11A2A ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ YA

#### 11A2B ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ RA

#### 11A2C ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ LA

#### 11A2D ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ VA

#### 11A2E ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ ÇA

#### 11A2F ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ CHA

#### 11A30 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ SA

#### 11A31 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ HA

#### 11A32 ۞ LETTRE ZANABAZAR CARRÉ KCHA

### Diacritique de consonne finale

#### 11A33 ۞ DIACRITIQUE ZANABAZAR CARRÉ DE CONSONNE FINALE

- s'utilise avec une consonne finale de syllabe en mongol
- indique une frontière syllabique en mongol

### Virâma

#### 11A34 ۞ DIACRITIQUE ZANABAZAR CARRÉ VIRÂMA

- indique une consonne nue en sanskrit et en tibétain
- n'est pas utilisé pour la création de ligatures
- 0F84 ۞ diacritique tibétain halanta

### Ornements tchandrabindou et tchandra

#### 11A35 ۞ DIACRITIQUE ZANABAZAR CARRÉ TCHANDRABINDOU

- indique la nasalisation
- 0F83 ۞ diacritique tibétain sna Idan
- 1880 ۞ lettre mongole anousvâra un ali gali

#### 11A36 ۞ DIACRITIQUE ZANABAZAR CARRÉ TCHANDRABINDOU ORNÉ

- utilisé principalement avec 11A3F ۞

#### 11A37 ۞ DIACRITIQUE ZANABAZAR CARRÉ TCHANDRA ORNÉ

- utilisé principalement avec 11A3F ۞
- 0F82 ۞ diacritique tibétain ni zla nâ da

### Diacritiques pour le sanskrit

#### 11A38 ۞ DIACRITIQUE ZANABAZAR CARRÉ ANOUSVÂRA

- indique la nasalisation
- 0F7E ۞ diacritique tibétain rdjes sou nga ro

#### 11A39 ۞ DIACRITIQUE ZANABAZAR CARRÉ VISARGA

- indique l'aspiration post-vocalique
- 0F7F ۞ diacritique tibétain rnam btchad

### Consonne initiale d'un groupe

#### 11A3A ۞ LETTRE INITIALE DE GROUPE ZANABAZAR CARRÉ RA

- forme initiale de 11A2B ۞ dans les ligatures tibétaines

### Consonnes finales d'un groupe

#### 11A3B ۞ LETTRE FINALE DE GROUPE ZANABAZAR CARRÉ YA

- forme finale de 11A2A ۞ dans les ligatures tibétaines

#### 11A3C ۞ LETTRE FINALE DE GROUPE ZANABAZAR CARRÉ RA

- forme finale de 11A2B ۞ dans les ligatures tibétaines

11A3D ☽ LETTRE FINALE DE GROUPE ZANABAZAR CARRÉ LA  
 • forme finale de 11A2C ༥ dans les ligatures tibétaines

11A3E ☾ LETTRE FINALE DE GROUPE ZANABAZAR CARRÉ VA  
 • forme finale de 11A2D ༦ dans les ligatures tibétaines

#### Repères de début

11A3F ☉ REPÈRE DE DÉBUT ZANABAZAR CARRÉ INITIAL

→ 0FD3 ☽ signe tibétain brda rñing yig mgo  
 mdoun ma ouvrant  
 → 1800 ☽ birga mongol

11A40 ☉ REPÈRE DE DÉBUT ZANABAZAR CARRÉ FERMANT

→ 0FD4 ☽ signe tibétain brda rñing yig mgo  
 sgab ma fermant

#### Ponctuation

11A41 · SIGNE ZANABAZAR CARRÉ TÇEG  
 → 0F0B · signe tibétain tçeg

11A42 | SIGNE ZANABAZAR CARRÉ ÇAD  
 → 0F0D | signe tibétain çad

11A43 || SIGNE ZANABAZAR CARRÉ DOUBLE ÇAD  
 → 0F0E || signe tibétain ñis çad

11A44 ॥ SIGNE ZANABAZAR CARRÉ LONG TÇEG  
 → 0F14 ॥ signe tibétain gter tçeg

#### Repères de début

11A45 ☉ REPÈRE DE DÉBUT ZANABAZAR CARRÉ À DOUBLE TRAIT INITIAL

→ 0F04 ☽ signe tibétain yig mgo mdoun ma ouvrant

11A46 ☉ REPÈRE DE DÉBUT ZANABAZAR CARRÉ À DOUBLE TRAIT FERMANT

→ 0F05 ☽ signe tibétain yig mgo sgab ma fermant

#### Diacritique d'empilement

11A47 ☽ DIACRITIQUE D'EMPILEMENT ZANABAZAR CARRÉ

• sert à créer des ligatures de consonnes